



CONVIVENCIA, DIVERSIDAD Y CULTURA

La literatura infantil y estrategias de lectura en niños de grado jardín del Gimnasio Campestre: desarrollo de identidad personal y cultural

Mónica Infante¹, Olga Simbaqueva²

1. Maestra bibliotecaria, Gimnasio Campestre. 2. Self-Contained teacher Kinder, Gimnasio Campestre.

Correspondencia para los autores: minfante@campestre.edu.co; osimbaqueva@campestre.edu.co

Recibido: 31 de agosto de 2016

Aprobado: 18 de octubre de 2016

RESUMEN

El presente artículo propone el desarrollo de estrategias de comprensión de lectura que favorezcan la formación de identidad personal y cultural en niños de grado jardín del Gimnasio Campestre. El diseño de los talleres de lectura está basado en libros de literatura infantil, previamente seleccionados, y en las estrategias de comprensión relacionadas con el desarrollo de pensamiento crítico, manejo de información y apropiación de contenidos relacionados con la formación de identidad personal y cultural. En el análisis final se incluyen las posibilidades de proyectar estas estrategias a largo plazo en el aula teniendo en cuenta el papel que juega el docente en su aplicación.

Palabras clave: Identidad cultural, literatura infantil, comprensión lectora, pensamiento crítico, desarrollo moral.

SUMMARY

This article proposes the development of particular reading comprehension strategies that benefit the formation of a cultural and personal identity in children of preschool level at Gimnasio Campestre. The design of the reading workshops is based on selected readings from children's literature and reading comprehension strategies that target critical thinking skills, information management, and contents related to the formation of both cultural and personal identity. The use of the strategies and the relevant role of the teachers are presented in the final analysis.

Key words: Cultural identity, children's literature, reading comprehension, critical thinking, moral development

INTRODUCCIÓN

Las transformaciones que se han venido dando en los últimos años por causas políticas, culturales y sociales, entre otras, han dado lugar a la convivencia de la diversidad y por lo tanto al nacimiento de sociedades multiculturales. En un mundo global como este, en el que se experimentan permanentes cambios, la escuela resulta ser el mejor escenario en donde se construye con los estudiantes una cultura crítica, creativa y tolerante.

En el desarrollo de la identidad del ser humano, la literatura resulta un aspecto primordial en la formación de los niños en edad pre-escolar, ya que a través de suyo los niños se exponen a información sobre su entorno cercano, hacen comparaciones, descubren mundos y situaciones diversas que enfrentan personajes reales o simulados con diferentes características. Las estrategias de comprensión de lectura que desarrollan un pensamiento crítico en los niños les brindan herramientas para reflexionar de manera contextualizada, los llevan a tener una visión global del mundo, a comprender cómo funcionan diferentes aspectos de una comunidad, las reglas de la sociedad en la que viven y todo lo que los adultos esperan de ellos.

CULTURA E IDENTIDAD CULTURAL

Todas las posibles interacciones que el ser humano experimenta en distintos contextos, desde el momento de su nacimiento, están mediadas por aspectos culturales diversos que se fundamentan en el núcleo familiar. Los padres, docentes, amigos y demás personas con las que se establecen relaciones son los que construyen y dan valor significativo a nuestra cultura e identidad personal. Los grupos sociales a los que pertenecemos, las

experiencias que vivimos y las que aprendemos por la experiencia de otros nos ayudan a fortalecer nuestras raíces y valorarlas tanto como lo hacemos con las de los demás. En la escuela nuestro contexto familiar y experiencias previas se entrelazan con la gran diversidad que encontramos en un contexto social más amplio. En la relación que establecemos con nuestros pares encontramos diferencias y similitudes en costumbres, tradiciones, formas de actuar y de comprender al otro. Este aprendizaje se da en los niños de edad escolar tanto de forma espontánea como guiada por los adultos, dependiendo del momento y el contexto en el que se presente.

Como lo referencia Manuel Maldonado Alemán (2010), catedrático de Filología Alemana de la Universidad de Sevilla, en su artículo sobre *Literatura, memoria e identidad*:

La identidad transmite a los individuos que integran un grupo social el sentido de pertenencia y procedencia, pero también de diferencia. El sentimiento de pertenencia a un grupo, un pueblo o una sociedad, que emana de la conciencia de identidad, surge no sólo del reconocimiento de la semejanza, sino también, y al mismo tiempo, de la toma de contacto con lo extraño y lo diferente (...). Es la literatura, sobre todo la narrativa, un medio idóneo de escenificación de la estrecha interdependencia que manifiestan la memoria y la identidad. La literatura transforma la experiencia histórica en imágenes del recuerdo, expone diferentes representaciones, valoraciones o interpretaciones de lo acontecido y moldea, de este modo, una memoria y una identidad cultural. La literatura, en suma, estimula la interpretación del pasado, la verificación de la utilidad de identidades vigentes, el esbozo de nuevas identidades e, incluso la escenificación, recuerdos olvidados o ignorados. (p.171)

EDUCAR LA MORALIDAD EN EL NIÑO

Si el hombre puede ser educado para que moralmente actúe bien, es decir, si se puede enseñar y por lo tanto aprender la moral ¿de qué manera podríamos como educadores hacerlo y qué valores transmitir? ¿Cuál sería la manera de hacerlo correctamente con los niños? ¿Cómo se pueden enseñar conductas morales? ¿Realmente pueden ser aprendidas?

Piaget (1971) sostiene que el niño desarrolla su moral pasando por una serie de etapas. La primera etapa se denomina heteronomía que se caracteriza por la presión del adulto sobre el niño, al imponer éste las normas morales. El niño cree que estas no pueden ser cambiadas y las cumple porque trae recompensas. Después de un tiempo de interiorización de las normas el niño pasa a un juicio autónomo, donde sabe perfectamente qué es bueno o malo y empieza a actuar apoyado en sus propios criterios. Esta etapa es identificada como la de moral autónoma, donde el niño posee su propio juicio moral. Después de un período de interiorización de las reglas el niño comienza a actuar basándose en criterios propios y no en imposiciones exteriores. El niño supera su pensamiento egocéntrico en la interacción con los otros; el medio le va exigiendo madurar sus capacidades cognitivas para el desarrollo de su conciencia. Al respecto Fuentes, Gamboa, Morales y Ratamal (2012) en sus investigaciones sobre el desarrollo cognitivo y moral del niño según Piaget, afirman que el desarrollo de la inteligencia de un niño es el resultado del constante ajuste al medio externo.

Las actividades reflejas que posee el niño en un esquema inicial, se transforman en estructuras luego de adquirir información del medio. La integración de elementos exteriores corresponde a la asimilación, la cual interactúa con estas estructuras de

conocimiento anteriores. Esta provoca un cambio en la estructura anterior, fenómeno que se denomina acomodación, que generará un nuevo estado de equilibrio en el individuo, correspondiente a un estado de ordenamiento entre el ambiente externo y el interno del sujeto. (Fuentes, et.al, 2012, p.57)

Lawrence Kohlberg (citado en Elorrieta, 2012), a partir de los estudios de Piaget, define tres grandes niveles de razonamiento moral: preconvencional, convencional, posconvencional.

En un principio los niños comienzan asimilando las reglas de conducta como algo que depende de la autoridad externa. La acción está motivada para evitar el castigo y la conciencia, señala Kohlberg, es un miedo irracional a este. Posteriormente perciben dichos criterios como elementos indispensables para lograr la recompensa de satisfacer las propias necesidades. En un tercer nivel las consideran como un medio para alcanzar la aprobación social y, por tanto, la estima de los demás. Después, las reglas se convierten en soportes de determinados órdenes ideales y, finalmente, se transforman en elementos articuladores de principios sociales que se manifiestan como imprescindibles para poder convivir con los demás. (Elorrieta, 2012, p.502)

Este concepto de interiorización es fundamental para entender el cambio evolutivo que consiste en que el comportamiento pasa de estar controlado externamente a ser interiorizado por principios y criterios internos. Es decir, en la medida en que los niños van madurando sus pensamientos morales se van interiorizando.

Kohlberg nos ofrecen una herramienta muy poderosa denominada el dilema moral que fue precisamente aquella con la cual se recopiló conocimiento sobre la evolución del desarrollo moral en los niños. El dile-

ma moral se puede construir sobre casos ficticios, así como sobre situaciones reales de la vida cotidiana escolar o extraescolar de los estudiantes o sobre eventos que se convierten en objeto de discusión gracias a su formulación como dilema. Gran parte del desarrollo moral de los estudiantes dependería de experiencias adecuadas, que provea la escuela, y que permitan el desarrollo de la autonomía del estudiante y específicamente el desarrollo de la autonomía moral, entendida ésta como la capacidad de tomar decisiones y discernir desde la responsabilidad propia.

Teniendo en cuenta los estudios de Piaget y Kohlberg, se puede resumir que el desarrollo moral de los niños implica las formas en que llegan a comprender y seguir o no las reglas de su mundo social. "La educación moral es un proceso mediado por el desarrollo de la inteligencia, por medio de las interacciones y experiencias que proporcionan los contextos sociales (...)" (Fuentes, et al., 2012, p.45). Estimular el desarrollo moral a través de razonamientos más avanzados que ofrezcan situaciones hipotéticas, o reales de ser posible, y que presenten un conflicto de valores donde los niños tengan la necesidad de tomar decisiones y razonar se convierte en una excelente estrategia.



Altar del día de los muertos preparado para la clase de Biblioteca. Foto: Mónica Infante

En el caso de nuestra investigación, la literatura infantil como estrategia didáctica permite a los estudiantes en edad preescolar una educación integral, ya que contribuye a reafirmar sus valores, principios y creencias. Además, los acerca a otras culturas ayudándoles a comprender y enfrentar el mundo en el que habitan de una mejor manera.

DESARROLLO DE COMPRENSIÓN LECTORA Y PENSAMIENTO CRÍTICO

El desarrollo de un pensamiento crítico en niños de edad preescolar a través de la literatura incluye la interpretación y comprensión de eventos reales o simulados, situaciones, experiencias, juicios y procedimientos, entre otros aspectos, que se presentan en las narraciones o textos informativos. Estos procesos de pensamiento reflexivo ayudan a formar individuos capaces de desenvolverse en su vida cotidiana, a través de representaciones en las que los protagonistas enfrentan situaciones cercanas a los lectores.

Desde la perspectiva de Matthew Lipman (1997), el pensamiento crítico presenta tres características básicas: se basa en criterios, es autocorrectivo y es sensible al contexto. Estas características son tenidas en cuenta para el diseño de los talleres de lectura que se aplican con los niños de grado preescolar. El desarrollo de este pensamiento a edad temprana dentro de las actividades de lectura dan pauta a una reflexión intencional sobre los diferentes contextos y situaciones a las que se ven expuestos los personajes, tanto de la ficción como de la realidad cercana a la que están expuestos los niños en su contextos socio-cultural. Igualmente, este tipo de pensamiento nos permite establecer una conexión directa con la formación de identidad y moralidad en contextos literarios multiculturales manejados en el aula.

En cuanto a la comprensión lectora, esta se refiere al proceso a través del cual el

lector decodifica palabras e ideas del autor del texto para elaborar simbólicamente sus propios significados y compararlas con las del autor. Como lo explica Rudine Sims Bishop (2003), profesora de literatura infantil de la Universidad de Ohio:

La literatura puede mostrar cómo nos relacionamos con otra persona por medio de las emociones, las necesidades y los deseos, experiencias que son comunes a todos los humanos. Los libros pueden ayudarnos a entender, apreciar y celebrar las diferencias entre nosotros, es decir, aceptar aquellas características que hacen único a cada grupo cultural. (p.109)

Teniendo en cuenta todo lo anterior, algunas de las estrategias que consideramos relevantes considerar en el diseño de los talleres de lectura, tanto en español como en inglés, incluyen:

- **Involucrarse directamente con la historia:** reaccionar frente a los personajes y sus situaciones, identificar sentimientos, hacer clarificaciones frente a las confusiones; cuestionar problemáticas o la forma de actuar de los personajes, visualizar la historia a medida que se va leyendo.
- **Involucrarse en la historia mediante predicciones:** utilizar elementos de la lectura que permita hacer buenas predicciones, reconocer si son correctas y útiles.
- **Realizar conexiones con la lectura:** reconocer cuando las historias nos recuerdan una experiencia personal; explicar y socializar las conexiones, comprender mejor a los personajes y sus situaciones.
- **Recontar las historias:** tener en cuenta nombres y características de los personajes, breve descripción del lugar en donde se desarrolla la historia, incluir eventos

relevantes, mensaje o aspecto que aporta al aprendizaje de nuevas experiencias.

El momento de lectura no debe ser un tiempo de aislamiento y silencio, como lo dice Kathy Collins (2004) en su libro *Growing Readers*. Los talleres de lectura deben ser diseñados para entablar diálogos con los libros. Los lectores realizan lecturas en voz baja, privadamente y luego deben tener la oportunidad de compartir sus pensamientos sobre lo leído con sus compañeros, en pequeños grupos, y discusiones en clase. Son los docentes los que seleccionan los objetivos específicos al igual que las estrategias que se desarrollan con cada lectura (p.156).

DISEÑO DEL PROGRAMA Y TALLERES DE LECTURA

En las clases de biblioteca e inglés los niños de jardín fueron expuestos a una gran variedad de ejemplares literarios de diversos géneros en los que, más allá de una lectura textual, los niños pudieron hacer inferencias, identificar mensajes implícitos en un evento, comprender y predecir la conducta de los personajes e inferir causas, entre otros. Por otra parte, en las clases de inglés, los libros seleccionados buscaron enriquecer el vocabulario, identificar secuencias, personajes, problemas y sus posibles soluciones, comparar personajes, describir situaciones y recrear las historias haciendo conexiones con experiencias de la vida personal de los niños.

Los talleres desarrollados con los estudiantes de jardín tuvieron como propósito realizar un viaje por diferentes culturas del mundo, en un diálogo intercultural donde a partir de fiestas, tradiciones, costumbres y narrativas los niños establecieron diferencias, semejanzas y puntos de encuentro entre las diferentes producciones culturales de Colombia y otros países. Es importante señalar que los talleres respondieron a un proceso



Presentación de proyecto "My Community" con estudiantes de Jardín 2016. Foto: Monica Infante

de valoración tanto del libro -sea literario, informativo, expositivo o iconográfico- como de las constantes relaciones que se tejen cuando se piensa en la interculturalidad como una oportunidad de conocimiento en el mundo contemporáneo.

Con toda esta variedad temática, desarrollada durante un trimestre escolar, se hizo un recorrido por fiestas y conmemoraciones como el día de muertos, la diferentes maneras de celebrar la navidad alrededor del mundo, leyendas relacionadas con la tradición de los dientes, algunos juegos tradicionales, algunos rasgos de la gastronomía y las recetas más famosas del mundo, entre otros temas derivados del entramado cultural de cada país. Ahora bien, cada uno de los elementos culturales trabajados en las clases mantuvo un punto de encuentro enfocado con la identidad colombiana. Los talleres garantizaron a los niños un lugar de estímulo para la lectura donde se pudieron desarrollar prácticas con una metodología activa y participativa.

RESULTADOS OBTENIDOS A TRAVÉS DE LOS TALLERES DE LECTURA

Se realizaron pruebas que permitieron evidenciar avances en el pensamiento crítico y reflexivo de los niños. A partir de

las actividades de comprensión de lectura, relacionadas con la activación de conocimientos previos y de predicciones con base a la lectura icónica de títulos e imágenes de las historias, los estudiantes fueron capaces de argumentar sus juicios sobre lo bueno o lo malo, reflexionaron y opinaron sobre el texto. Frente a situaciones propuestas plantearon alternativas y asumieron posiciones de inclusión y aceptación a la diferencia, se implicaron emocionalmente con la historia creando y recreando otras realidades. En síntesis, pudieron reconocerse a sí mismos frente a la diversidad de manera natural y espontánea y se mantuvo el diálogo constante con el otro, con nuevas culturas.

A medida que se fueron presentando los talleres de lectura, los niños reconocieron que las comunidades alrededor del mundo tienen diferentes formas de vivir y que existen creencias distintas que deben ser tratadas con respeto. Se pudo observar el progreso en la manera como los niños comienzan a entender y comprender, a interiorizar poco a poco las diferencias y similitudes que existen entre las culturas, dejando de un lado los prejuicios y los estereotipos, manifestando actitudes de tolerancia y compromiso ante situaciones de injusticia y discriminación. Las discusiones generadas en los talleres no solo permitieron a los niños tener una mirada más amplia frente a su visión de mundo, sino que también les permitieron compararse, autocorregirse, y revisarse en su propio pensar.

En nuestros talleres, no solo ofrecimos a los niños libros de excelente calidad sino también situaciones problemáticas que tuvieron la posibilidad de discutir, comentar e involucrarse emocionalmente con ellas. Pusimos a los estudiantes en contacto con razonamientos más avanzados, como lo sugería Kohlberg en sus investigaciones, con la intención de estimular su desarrollo moral

y así llevarlos al fortalecimiento del conocimiento y respeto por su propia identidad personal, cultural y la de los demás.

CONCLUSIONES

La literatura infantil permite desarrollar la identidad cultural en el niño al igual que un pensamiento crítico frente a los contextos que va a enfrentar a lo largo de su vida. La literatura relata el mundo en sus similitudes y diferencias, ofrece instrumentos que le posibilitan reflexionar y comprender la variedad en las culturas de todo el mundo y a la vez lo universales que son los valores.

El aprendizaje que realiza el niño en edad preescolar está estrechamente relacionado con los vínculos sociales que establece, tanto en la familia como en el aula, de manera que este último espacio ofrece la posibilidad de potenciar la construcción de su identidad, su conciencia de pertenencia a un grupo social, su cultura y todas las relaciones que se entretienen. Por lo tanto, es importante que la escuela prepare al niño para la vida llevándolo a conocer su cultura en los aspectos sociales, económicos y humanos característicos de cada territorio. A través de la práctica educativa se debe ofrecer espacios a los estudiantes donde puedan dialogar en una dinámica orientada a que con el tiempo desarrollen la capacidad de formular juicios y razonar de una manera crítica y reflexiva.

La literatura infantil se convierte en un instrumento de gran valor porque gracias a ella el niño se reconoce a sí mismo, y al mismo tiempo se reconoce en relación con los personajes que se presentan en diversas situaciones, lugares y tiempos. Los cuentos infantiles ofrecen múltiples lugares donde pueden habitar, el sentir de los personajes, enfrentar retos, buscar soluciones a conflictos y más. Ese mundo literario se convierte en el lugar de diálogo donde el niño puede

reflexionar sobre su propio pensar y sobre el mundo.

En estos procesos donde se quiere educar la mirada crítica y reflexiva del niño se sugiere resaltar el papel relevante que juega el docente en el desarrollo de ese pensamiento crítico desde la educación preescolar. Se precisa de maestros que estén preparados, que se conviertan en agentes socializadores, que no sólo transmitan una cultura etnocéntrica sino que fomenten una enseñanza que permita comprender el mundo en el que se habita y poder enfrentar los desafíos de vivir en comunidades tan diversas como las actuales. Para eso es necesario que se cuenten las cosas desde diferentes puntos de vista y no de manera sesgada o personal; la literatura trabajada con un análisis comprensivo acorde a la edad es un excelente vehículo para conseguirlo.

Los resultados obtenidos de las pruebas muestran favorablemente una actitud positiva de los niños frente a los temas y estrategias presentadas a través de los cuentos leídos. Sin embargo, consideramos que este proceso de seguimiento amerita períodos más largos en su aplicación.

LISTA DE REFERENCIAS

- Barbot, D. (1981). *Un diente se mueve*. Caracas: Ediciones Ekaré.
- Collins, K. (2004). *Growing readers: Units of study in the primary classroom*. Portland, Maine USA: Stenhouse publishers.
- Cullinan, B (2003). *La lectura en el aula: Ideas y estrategias de enseñanza para la formación de lectores*. Mexico: Trillas.
- Chumba la cachumba (2006). Caracas: Ediciones Ekaré.
- Da Coll, I. (2013). *El día de muertos*. Bogotá: Fondo de Cultura Económica.

De Paola, T (1991). *Oliver Button es una nena*. Madrid: Susaeta Ediciones.

Elorrieta-Grimalt, M.P (2012). Análisis crítico de la educación moral según Lawrence Kohlberg. *Educ. Vol. 15, (3)* ,497-512.

Fuentes, R., Gamboa, J., Morales, K., y Retamal, N. (2012). Jean Piaget, aportes a la educación del desarrollo del juicio moral para el siglo XXI. *Convergencia educativa*. Vol. 1, (1), 55-69.

Klinting, L (2005). *Harvey the Baker*. Taiwan: Kingfisher.

Maldonado, M. (2010, 02). Literatura, memoria e identidad. Una aproximación teórica. *Revista de filología alemana*, 3, 171-179.

Piaget, J. (1983). *El criterio moral en el niño*. Barcelona: editorial Fontanella

Sims, R. (2003). *Cómo ampliar los conceptos multiculturales. La lectura en el aula: Ideas y estrategias de enseñanza para la formación de lectores*. México: Trillas.

Starkoff, V (2010). *Dancing in the clouds*. Spain: Books for dreaming collection.

The Little Red Hen (1985), USA: Scholastic.

Varela, A. Book tráiler: *Chumba la Cachumba*. Recuperado el día 18 de enero del año 2016, de <http://edicionesekare.blogspot.com.co/2014/10/book-trailer-chumba-la-cachumba.html>

Ventura, A. (1999). *No todas las vacas son iguales*. Caracas: Camelia ediciones.

Well, R. (2009). *Yoko*. New York: Hyperion Books.

Winter, J. (2011). *Biblioburro*. Barcelona: Editorial Juventud.

Zapata, Y. (2010). *La formación del pensamiento crítico: entre Lipman y Vygotski*. Tesis de grado para optar el título de licenciada de filosofía. Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia. Recuperado e día 19 de mayo de 2016, de <http://repository.javeriana.edu.co/bitstream/10554/6767/1/tesis83.pdf>